

جريدة حكاك

١٢٩٠

جمعه ایرتسی

مارت	شعبان	لومرو
۳۱	سنة	۵۴۱
سنة	۱۳۰۶	۱۳۰۷
صحيفة	۶۵۷۵	

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه کی در سعادت ایچون مجیدیه یکر می غروش)
 (حساییله التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور . بهر)
 (نسخه سی پنه مجیدیه یکر می غروش اولق اوزره یوز باره یه هر پر ده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدلیه نظارتی)
 (داتره سنده کاشن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

قسمت سهمی

توجیهات

ماں پروزه بدایت محکمه سی جزا داتره سی ریاستی اسکچه مدعی عمومی معاونی اقایوس افندی به
 اسکچه مدعی عمومی معاونلکی سرفیجه بدایت محکمه سی مستنطقی اراهم افندی به تقویض پیوراشدر

جزا بر بحر سفید ولایتی استیناف محکمه سی
 رئیس عزتلو نیازی افندی به رتبه ثانیه
 قره احصار صاحب بدایت محکمه سی جزا
 داتره سی رئیس رفعتلو نوری بکه رتبه ثالثه
 توجیه پیوراشدر

قسم غیر رسمی

(اطبانك جرايم عاديہ و على الخصوص خطايای)
(فیدلرندن طولايی مرجع و اصول تحقیقات)
(و محاکمہ لردن مابعد)

شومسئلہ مهمہ نیچہ عصرر اولیسی موقع بحث و مناظرہ بقونلش اولغلہ رومالور « میندیك » و یا مهارتسزلك سببیلہ اطبا و جراحین و قابلہ طرفلرندن واقع اولہ بیلہ جك خطاء تلف نفس و جرح و خسرتہ لکھ سببیت کیفیلرندن طولايی بونلرکده مظهر مجازات ایدلسی لزومنی صورت مطلقده قبول و قانونلرینہ درج ایلشدر . فرانسه لور قانون جزا لرنده مهارتسزلك تدبیر سزلك دقتسزلك قیدسزلك و نظاماتہ رعایتسزلك یوزندن وقوعبولان تعدیاتک موجب مجازات اولہ جغنی کوسترمکله اهل فنون طرفندن خطاء ایقاع ایدیلان افعالی دخی بونلرک اعدادینہ ادخال ایلشدر . باوریا لور « مسیبک اجراسنہ مآذون اولدیغنی برفن و یا حرفت و یا صنعتک اجراسندن طولايی تلف نفس و یاخود

۰۰۰۰ وقوعه گلش ایسه ۰۰۰۰ مجازات ایدلرکدن بشقہ برمدت معینہ ایچون و یا مطلق اولهرق اجازتنامه سی استرداد اولنور ، یولنده تقیدات ایله شوجہت مهمہ بی تحت تأمینہ المشر .

روسیا لیلر و ملل سائرہ دخی قانون جزا لرنده عینی تقیداتی اتخاذ ایلشدر .

بزم قانون جزایہ کلنجہ کرچه اطبا طرفندن عن قصد وارد اولہ بیلہ جك جرايم حقنہ کی صراحت شو بیلہ طورسون خطاء ایچون برقید مخصوص کور بیلہ مز و قانون مز بوزسکسان ایکنجی و اوچنجی مادہ لری مطالعہ و مأخذی بولنان فرانسه قانون جزا سنک مواد مخصوصہ سی مندرجاتیلہ مقایسہ ایدلرکده « مهارتسزلك » و « تدبیرسزلك » قیدلرینہ عیناً دسترس اولنہ مز ایسنده مادتین مذکور تینک مفاهمنہ تعویق نظر تعمیق ایدلرکده اطبانک مهارتسزلك و یاخود تدبیرسزلك و یاخود تکامل سببیلہ دوچار اولہ . جملری حال تعدیاتک « خطاء » ده و تعریفات فنیہ بیلہ رک توفیق معاملہ ایتمامک خصوصتک دخی « دقتسزلك » ده داخل اولدیغنی و بناء علیہ اطبانک دقتسزلكله دوچار اولہ جملری خطاء تلف نفس و جرح و خنہ لکھ سببیت

کیفیلر سنک مملکت مزجه دخی مسوجب اجازت ایدوکی ظن حاجزانه بجه تسلیم اولنور .

بوجه ایله برابر علی العموم اطبا و اهل فنون تبعه اجنبیه دن اولسه لر بیلہ بونوع خطاء و یا بوجه بالا قصداً الحاصل اجرای وظیفہ و فن صرہ سنده واقع اولان جرملر دن طولايی حق لرنده تبعه عثمانیه کی معاملہ اولنہ جغنی و شو حالده تابعتلرینک مرجع مخصوصلر بنہ بدکونا تأثیری اوله میه جغنی دخی قطعاً معلومدر .

« اطبا » ایله جرايم عادیہ و خطايای فنیہ لری حقنہ بوقدر ایضاحاتله اکتفا ایدوب شمدی « خطايای فنیہ » لرینک مرجع تعقیب و محاکمہ سی بختنہ نقل مقال ایلرم .

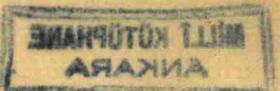
بونک ایچون اول امرده اصول محاکمہ جزایہ به مراجعت ایدلرکمزده برقید مخصوص کورہ میز . کور بیلہ میه جکی ده بدیدر . چونکه قانون مز بور عمومی اولقلہ استثنأ قبول ایدیلہ بیان برطاقم اصول و قیودات فرعیہ دن بخت ایدہ مز .

مع مافیہ نیچہ سنه لردن برو تدریس و تدوین بیور بیلہ کلان اصول مذکور شرح لری دخی تتبع

ایدلرکده بنه بو بولده برقیده ظفر یاب اولنہ مز وانک ایچون همان هر بر مخاطب شو وظیفه نك دخی محاکم عمومیه به و برلش اولدیغنی حقنہ بکدن و همان قطعاً جواب و برر ایسنده بونوع تحقیقات و محاکمہ نك عدلیه جه در عهده ایدلرکی تقدیرده هر نقطه ده کوزه چاره جتی اولان مشکلاتک تبادری سببیلہ قوانین و نظامات عتیقه به مراجعت اولنرکده بلدی اسپنچیارلق صنعتک اجراسنہ دائر اولان نظامنامه ایله اداره طبیه ملکیه نظامنامه سنده بونوع جرايمک جمعیت طبیه ملکیه جه رؤیت و حکم ایدیلہ جکنه دائر بعض صراحت مصادف نظر مز اولور . و ایچق بونلرک تعمیق و اصول جاریه به توفیق و تطبیق بختنہ کلدی کمزده برطاقم مشکلاته تصادف ایدیلور .

مشکلات مذکورہ نك برنجی واک باشلیجه سی اصول محاکمات جزایہ قانون موقتی قیودات نظامیه مسروده بی اخلال و بناء علیہ بونلور اهل فنون طرفندن صادر اولہ بیلہ جك خطايای فنیہ نك دخی تعقیب و محاکمہ سنی محاکم عمومیه نك وظائفی آرسنہ ادخال ایلرمی ؟

بعضلری اشبو سؤاله اوت جوابنی ویرمکده تردد ایتپورلر ایسنده حاجزلرینہ قالور ایسیبه



(ادما نامه دن مابعد)

ارائه اولنان شاهدردن وارطان ولد
 اصادور دخی بر بازار افشامی یعنی بازار ابرتسی
 کچه سی ساعت اوج بچق راده رنده دونو ایله
 برابر کلزارک اوینک طیشارو سنده غلبه لکه
 کردلرک کلدگرینی کورنجه کلزارک اوینه کیروب
 کلانر موسی بک و عمر و جزار بکر و برده اسمنی
 خاطر لیه مدیغی بر کرد ایله معتزلنده دهها الشمس
 کشی اولدقاری حالدی قیوی قیروب بدی کشی
 ایچرو کیردگرینی و مانوق قاتسوب موسی بک
 اوکنه کیمسیله موسی بک قرنداشنه نه طور یورسک
 دیو اشارت ایدرک قرنداشی جزار بک دخی
 مانوقسک صرتنه ایکی خنجر اوروب او آنده
 اولدیکنی و او صروده طیشاروده بولنان آدملرده
 ایچرو کیروب اون سکر صندوق اشیا الهرق
 طیشارو چیقاردقزینی والی حیوانده الوب
 کونوردگرینی و وقعه کونی صباحین موسی
 بکک ادملرندن اسمنی بیلدیکی بری اغوبک خانه سنه
 کلوب اوتوردیغندن موسی بک مرقومدن اغوبی
 صوروب مرقومه اوده در برابر ایدک دیمش
 و کندولری بین ایدرک بوراده دکلد دیوسولش
 اولدقاری حالدی کرد اولک ایچنده اولدیغنی اصرار

قوانین و نظامات قدیمه یکیلر یله تبدیل و یا تعدیل
 ایدلرکجه بناه علیه مؤخر اولنلرده مقدم اولنلرینک
 قسماً و یا کلیاً تبدیل و تعدیل ایدلش ایدوسکنه
 دائر صراحت و یادلالت کورلدیکجه قدیملرینک
 معمول به طوبیله جنی قواعد عمومیة
 حقوقیه دندر .
 حال بویله ایکن اشبو حکمت حقوقیه بی
 بر طرف ایدرک قیودات مذ کوره بی منفصیح و بناه
 علیه خطایای فیه نک دخی مرجع رویتی محاکم
 نظامیه اوله جنی حقنده کی فکری مصیب عد ایله
 ایکنجی مشکاه یعنی تطبیقات جهتنه کیریشدیکمزده
 کوررزکه خطایای فیه نک بالجمله اثار فعلیه وثبو
 تیه سی فنی اولقندن ناشی بونلرک محاکم عمومیه جه
 تحقیق و محاکمه سی بلکه بسبتون وظیفه خارچنده
 اولور .
 مابعدی وار

ایتمسیله موملری یاقوب انبارک ارقه سنده بولد
 قزینی و اول موسی بک خنجرله اغوبه ایکی کره
 و مؤخرأ جزار و عمر بکرده اوروب جمعاً طقوز
 خنجر ضربه سیله اغوبک دوشوب اولدیکنی
 واسمنی بیلدیکی کرد اغوبک ایاقلرینک صاللا دیغنی
 کوره رک صاغدر ظنیله تفنیکله اوموزی باشندن
 اوردقندن صکره جله سی بر اقوب کیتدگرینی
 بیان و اخبار ایلدیکی کبی بونلردن یالکز بودرت
 کشی بی طسایدیغنی و بوقعه نک نيسانک اون
 یدنجی کونی وقوعه اولدیغنی و او کچه نه مناسبته
 طیشاروده بولدیغنی سؤالنده بر بالطه سسی
 کبی شیلر ایشیدوب کندی اویندن طیشارو چیمش
 و غلبه لکی کورنجه ایچرو به کیرمش اولدیغنی
 و کندو خانه سیله اغوبک خانه سی بیننده بر آخور
 اولدیغنی و سن قورقندن کردلره برابر فصل
 کیردک سؤالنه جواباً غلبه لکه برابر کیردم نه
 قورقیم دیدیکی حالدی متعاقباً قرا کلقده کورمدیلر
 کورسدر کسرلر ایدی دیمشدر .

دیگر شاهد رنجبر اندون ولد ملقون دخی
 اسمی دونو اولیوب اندون اولدیغنی و پدرینک
 اسمی دخی ملقون ایدوکنی و کویلرنده دونو نامنده
 آدم وار ایسه ده پدرینک اسمنی بیلدیکی بیان
 و حکایه ایله برابر اغوبک اوی کندی خانه سنه

بتشیک اولدیغنی و شهادت ایچون ایکی آی مقدم
 استانبوله کلدیکی و هشتمه وقت حکومتمده شهادت
 ایتدکی سؤالنده جواباً حکومتمده شهادت ایتدم
 فقط بعضاً بر یسنک او کوزی غائب اولور کندو .
 سندن سؤال ایدیلور ایسه فلان کرد الدی دیو
 سویلیه رک مخبرلک ایتدیکنی و کچن بیوک بسقالیه دن
 بر هفته صکره بر بازار ابرتسی کچه سی یگری
 اوتوز کشی ایله برابر مانوق کتخدانک اوینده
 اوتوردقندن و ساعت ایکی بچقده غلبه لک قاتسوب
 کیتدکدنصکره کندوسی و اغوب و مانوق برابرجه
 مانوقک اوینه کیدرک بک یدگرینی و براز صکره
 اولک قیو و یجاسی قیرلسیله قورقورلندن قندیلی
 سوندردگرینی و ایچرو به موسی بک و قرنداشی
 جزو و سیاه عمر بکر و رزق و دهها الشمس کشی
 کیردگرینی و کبریت ایله قندیلی یاقوب او صروده
 جزار بک مانوقک ا کسه سندن چکوب ارقه سنه
 ایکی خنجر اورمسیله مانوق یره دوشه رک اولدیکنی
 و کردلرده اوده بولنان اشیایی یغما ایتدگرینی
 و اغوبی انبارک ارقه سنده بولوب بر قاج کرد
 قولرندن طوتورق و بر قاج کرد طقوز خنجر
 اوره رق و برده ایکنه لی تفنک اهرق الی رآس
 بار کیر اخوردن چیقاروب اشیایی بار کیرلره
 تحمیل ایله جله سی بر لکده کیتدگرینی و اخلاط

قضاسی قائمقامه خبر و یروب کشف اولندیغی
 و کندوسی قائمقامه خبر و یردیکی جهته افاده سی
 ضبط اولوب تحقیقات اوراقنی قائمقامک والی به
 کوتوردیکی و بو وقعهده او طهده کندوسیله
 اغوب و مانوق و مراطدن بشقه کیسه اولدیغی
 و « موسی بکک اغوبه غرضی نه در » دیو
 وقوعولان سؤال اوزرینه « بو وقعاتدن اول
 موسی بک ایکیوز قیونیزی کوتوردی دهوی
 ایتدک اثباتده ایتدک فقط قیونلری الهمدی بویه
 قالدی فقط موسی بک یوق ایدی آدملی کوتوردی »
 جوابنی و یردیکی کی « سز قیونلری موسی بکدی
 آدلرندن می دعوی ایتدیکز » سؤالنه جواب آدخی
 « موسی بکدن دعوی ایتدک چونکه بشقه لری بک
 دخی چالدرینی موسی بکدن ایسته بورز موسی
 بکک خبری اولسه انلر چالزلر » دیش و وارطان
 سنک اسمنی دونو خبر و یردیور سؤالی اوزرینه
 « بنم ادیم اندون در بعض آدم دونو چاغرر »
 جوابنی ایراد و اتیان ایشدر .

اخلاط قضاسی ضابطه مأموری و مدعی
 عمومی و کیلی خلیل وصنی و مستنطق محمد صادق
 امضا و مهر لریله ممضی و مختمو محلندن وارد اولوب
 اوراق مرقومه میاننده بولسان فی ۱۸ نیسان
 سنه سنه ۳۰۵ تاریخلی ضبطنامهده ایسه اخلاط

قضاسنک طپوانک قریه سی مخبری اغوب و یردی
 مانوقک لیسلاً ضرب و قتل ایدلمش اولدقنری
 بالاسخبار در عقب مستنطق صادق و طیب احد
 افندیلر بالاسخبار قریه مز بورده مقتولان
 مرقومانک بولندیغی خانه به کیدیلرک طیب احد
 احدی طرفندن و یریلان راپورلرده کوسرلدیکی
 وجهله ایکی خنجر یاره سیله جرح و قتل ایدلمش
 اولان سکسان یاشنده مرقوم مانوق ایله صاغ
 اموزی باشنده بر قورشون اصابتیه متأراً و قات
 ایش و وجودنده طقوز خنجر یاره سی دخی بولمش
 اولان قرق یاشنده اغوب کورلدکن و مقتول
 مرقوم اغوبک زوجته سی کلی خاتونک دخی
 صاغ الی ایچروسيله صول بلکنده خنجر یاره سی
 مشاهده و معاینه اولدقندن کیره تحقیقاته لدی الابدان
 محل وقعهده خارجدن بر کیسه اولوب اولدیغی
 و اساس ماده نه دن عبارت بولندیغی مقتولان
 مرقومانک وارث شرعیلری وارطان و مراط ایله
 مز بوره کلی خاتوندن سؤال اولدقده شهر حال
 رومینک اون بدنجی بازار ایرتسی کیجه سی جله
 بر خانهده یاتمش ایکن ساعت اوچ ییقر راده لرده
 خانه لری طیشارودن باصیلمش اولدیغندن اولجه
 مقتول اغوب و بعده خانهده بولسانلرک عمومی
 خبردار اولوب اول امرده بالظدر ایله خانهک

باغلی اولان قیولری بک شکسته تیله مسلماً قرق قدر
 اشخاص ایچرویه بالدخول اولجه مز بور مانوق
 قپو اردنده ایکی خنجر ضربیه خانه خلقتک
 خبری اولمق سزین قرا کلقده قتل و تلف و بعده
 اشخاص مرقومه چرا یاقوب صندقلر زنده موضوع
 بادقتر قرق بشیک یوز قرق غروشلق نقود و اموال
 و اشیا و اسب و اسلحه و سارینه غارت و یغما
 ایله مرقوم اغوبی دخی قتل قصدیه لدی التحری
 بوله میوب خانه دن چیققدلر زنده کوندوز مسافره
 او طه لرینه گلش و حین وقعهده طیشاروده اشخاص
 مرقومونه قارشمش اولان کصور ناحیه لی بوسف
 بن علی چینو نامنده کرد بولره خطاباً اغوب
 خانه ده در کوزجه تحری ایدیکز دیسه ایله اشخاص
 مرقومه بشکرار خانه به دخول و مز بور اغوبی
 یتک اردندن چیقاروب طقوز خنجر و بر قورشون
 ایله ضرب و قتل ایلدک لرینی و اوصره ده کلی
 خاتونده ایکی خنجر اصابت ایدرک مجروح اولدقندن
 صکره اشخاص مرقومون اخذ ایتدک لری نقود
 و اموال مذکورده بی حامل اوله رق کیتدک لرینی
 و بولرک مسلح و سواری و پیاده اوله رق قرق
 الی تقری مجاوز بولندیغی کی مرقومونک بعضلری
 موش سنجاغنه مربوط اق پنس قریه سی اهالیسندن
 و برطساقی موسی بک عونه سندن اولدقنری

وا کرچه موسی بک بالذات کورلماش ایسه ده
 اقر باسندن عمر و جزائر بکر ایله قریه مز بوره لی
 زرکو و بدو و صوتو نام بش نفر اشخاصک دخی
 خانه به دخول ایدن اشخاص مرقومون میاننده
 کوریلوب ولکن مانوق و اغوبی قتل ایدنر ایله
 کلی خاتونی جرح ایدنرک کیملر اولدیغی ونه
 صورتله قتل و جرح ایلدک لری قرا کلقده اصلا
 تشخیص و مشاهده اولنه مدیغی و حین وقعهده
 خانه و محل وقعهده خارجدن کیسه بولندیغی
 مرقومون وارطان و مراط و کلی خاتونک بیان
 و افاده ایلدک لری کوسرلدیکی کی بتلیس مدعی
 عمومی معاونلرکنک تحریراتنده دخی مذکور
 ضبطنامه و طیب راپورلریله اشیا ی مفصوبه
 دفترینک کوندردیکی بیایله محلجه بو باده اولان
 تحقیقاتک بودرجهده محصور قالدیغی بیان و اتیان
 قلمشدر .

مظنون علیه موسی بک کلباً انکار تهمله
 محلجه علیه نه بر کونه ادعاده بولدیقنری بی بیان
 ایلدیکی کی مشکی مراط و کلزارک استنطاقنامه ده
 مضبوط افاده و ادعایله محلندن ورود ایدن
 مذکور ضبطنامه ده محرر اولان صورت افاده لری
 بیننده مبیانت کلیه کورنمسنه و شاهدلرک اخبار لری

دخی یکدیگرینه و صورت ادعایه مبین بولمسنده
 مبیی مبیانیت واقعه نك تحقیق و تعمیق اولمشی
 طلب اولمشیدی
 بونک اوزرینه مرط بیکرار استجواب
 ایدلکده مقتول اغوب پدری ابراهامک قرداشی
 و کیندوسنک عمیسی اولدیغنی و مرقوم اغوبک
 اوخانس واسرائیل نامنده دیگر ایکی قرداشی
 دخی بولندیغنی افاده و درمیان ایلدیکی کبی
 سالف الذکر محندن کلان ضبطنامه ده محرر
 اولان افاده و ادعایله استنطاقنامه ده مضبوط
 افاده سی سرد اولنهرق محندنکی افاده سیله بوراده
 وقوعه بولان افاده و ادعای بننده بک بیوک
 مبیانیت کورندیکی بیان و سببی سؤال اولمشی
 اوزرینه « کوسه تردیککز ضبط ورقه سنده بنم
 امضام یوقدر بنا علیه بوضبط ورقه سی بنم
 سو یلدم کبی یازلامشدر مستنطقه طوغریدن
 طوغری به افاده و یردمم اختیار مجلسنه سو یلدم
 انلر کلان مأمورله سو یلشدر فقط کوسه تردیککز
 ضبطه کوره افادم یا ککش یازلامشدر » دهرک
 مبیانیت واقعه بی تألیفه قالمشدر .
 مشتکیه کلزار دخی بیکرار لدی الاستجواب
 محلیجه کیندوسندن برشی صورمدقزینی و افاده سی

المدقزینی بیان ایلدیکی خالده ضبطنامه ده محرر
 افاده و ادعای بیان و ایضاح اولنهرق افاده
 سابقه سیله شمیدی ادعای بیئنده کوریلان مبیانیت
 کیه نك سببی سؤال اولنقدده دین کندی حالز
 ایله اوغراش بوردق سو یلدیکنز کبی بر افاده
 و یرمدک اول و اخر سو یلدیکنز بوراده کی
 افاده در « جوابنی و یروب اولجه صورمدیلر
 دیمش ایکن مؤخرأ بوراده کی کبی افاده و یردک
 دهرک اولکی سوزینی تکذیب و محلیجه کیندوسندن
 سؤال و افاده سنک ضبط اولدیغنی ضمناً تصدیق
 ایدرک یکدیگرینه مناقض افاده ده بولمغله برابر
 وقع نك بک یوب یاتدقزین صکره وقوع
 بولدیغنی و شاهدلرک دخی وقع کچه سی برابر
 اوطه ده یاتدقزینی بیان ایتسیله افادات واقعه سی
 شاهدلرک و مدعی مرطک افاده لرینه دخی مبین
 بولمشدر .
 شاهدلردن اندون دخی تکرار استجواب ایله
 کلزارک محلنده ضبط ایدیلان افاده سنه نظراً وقع
 کچه سی اولرنده بولندیغنی اکللا شیلور سؤالی
 اوزرینه کیندوسنکله وارطانک او کچه برابر
 بولندیغنی سو یلدیکی خالده وارطانک او کچه
 مقتوللرک خانه سنده بولمیبو بالطه سسی ایشتمه سی
 اوزرینه اویندن چقبوب کردله قاربشهرق مقتول

مانوقک خانه سنه کیردیکن سو یلدیکی جهته وارطانک
 افاده سنه مخالف افاده ده بولندیغنی بیان اولنقدده بن
 کیندیکنم وقت وارطان اوده ایدی اولورکه کردله
 برابر کیرمش جوابنی و یردیکی کبی مؤخرأ دخی برطو
 غری لاقیردی سو یله کردله برابر کیدی
 یوقسه برابر بولندیکنز سؤالی اوزرینه کردله
 برابر کیدی جوابنی و یرمش و کلزارک بوراده کی
 افاده سنده وقع کچه سی سنکده برابر بولندیغنی
 سو یلش ایسه ده یمکن صکره اغوب اوده
 اولدیغنی خالده اولرینه کدیکنزی و اوراده بک
 میدیکیزی سو یلشدر دیو واقع اولان سؤاله قارشو
 دخی مانوقله برابر کیتدم و یمکنه بدم مرط اوطه ده
 دکل ایدی جوابنده بولمغله برابر مقدمکی افاده سنه
 نظراً وقع دن اول مقتوللرک اوطه سنده سندن
 بشقه بیانچی اولدیغنی و وارطانک سنکله برابر
 مانوقک اوینه کیرمدیکی اکللا شیلدیغنی مثلوشمدی
 دخی مرطک اوطه ده اولدیغنی سو یلیورسک بر
 لقر دکر لقر دینه او یبور سؤالنه دخی برکونه جواب
 بوله میوب بن خسته یم باشمده اغری وار جوابنی
 و یروب افاده سابقه سنه مناقض و مبین و همده
 کلزار و مرط ایله دیگر شاهد اندونک افاده سی
 مکذب افادانه بولمسیله خلاف واقع اخبارانده
 بولندیغنی تظاهر ایتشدر .

دیگر شاهد وارطانک دخی ایکنچی دفعه
 اولهرق استجوابنده بالطه سسی ایشیدوب اوندن
 چقه رق اندونده چیمش اوراده بولندیغندن
 کردله برابر مقتوللرک خانه لرینه کیردیکنی
 و مقتوللرک خانه سنده هیچ یاتمدیغنی بیان و کردلردن
 قورقادیکنمی سؤالی اوزرینه بن ققرا یم نه دن
 قورقه یم دیمش اولدیغنی خالده متعاقباً چوجقلق
 ایتدک کیردک دیو یکدیگرینه مبین و مناقض افاده ده
 بولمغله برابر کلزار بولنرک اولرنده بولندیغنی
 و اندون بونک کردله صکره دن کدیکنی سو یلدم
 کبری خالده وارطانک شو افاده سی هم کلزارک
 و همده اندونک افاده لرینی مکذب بولمشدر .
 بالاده تفصیل بیان اولندیغنی و جهله مدعی
 شخصی کلزار و مرطک محلیجه قانون داره سنده
 طوتیلان مذکور ضبطنامه ده محرر و مضبوط
 افاده لریده کچه خانه لرینی باصوب قتل و غصبه
 اجتناسار ایدن اشخاص میاننده موسی بکک کور
 لمدیکی قرا کلق اولدیغنی جهته مانوق و اغوبی قتل
 و کلزاری جرح ایدنلر کیملر اولدیغنیک تشخیص
 و نصل ونه صورتله قتل و جرح اولندیقلر نك
 مشاهده اولنمه مدیغنی و خانه لرنده و محل وقعده
 کیندولردن بشقه خارجدن کیمسه بولنماش ایدوکنی
 سو یلش و کلزارک کوچک چوجغنی قصه پارک

ومراطك كوچك قزى الماسك تلف ايدلديكنه
 دائر بحث ايتماش اولملى وكزار بوراده يالكز
 قصيار چوجغتك موسى بك طرفندن بره اوريلوب
 تلف ايدلديكنى سويلديكى حالده مرطاط قصيار
 والماسك اياقلا تننده قاهره تلف اولدقلىنى
 سويلسى وشاهدلك بو چوجقرك اتلافندن قطعاً
 بحث ايتماشى ووقعه كچهسى مانوقى قتل واشياني
 اخذ وغصب ايدوب اشخاص مرقومونك اودن
 چيققدن صكره اغوبك اوده اولديغنى خبير
 ويرهش بولنديغنى بيان ايتدكلى كردك محلجه
 ضبط اولنان افاده لرنده كصور ناحيه لى يوسف
 بن على چتو نامنده ايدوكنى سويلدكلى حالده
 بوراده اغوبى خبير ورن واوكون كوندوزدن
 اولرنده بولنان كرد موسى بك آدمى اوسو
 اولديغنى سويلملى ومدعى مرقوم مرطاطك
 رزقونك تفنكه اغوبك اوموزينه اوروب
 باغرساقلر بى طيشارويه دوكدىكنى سويلديكى
 حالده شاهد اندونك مدعيلك وديكر شاهدك
 افاده لرينه مخالف اولهرق اغوبى برقاچ كرد
 طوتهرق و برقاچ كرد خبير اورهرق و برده
 ايكنه لى تفنك اتهرق اولدردكلىنى سويلسى
 وينه مرطاطك طوغربدن طوغرى به مدعى عمومى
 ومستنطقه افاده ويرمديكنى بيان ايتشيكن مؤخرأ

لرنيك بطلاننه و بو يايده اخبار وشهادته بولنان
 اندون و وارطانك دخى موسى بك عليهنده كى
 اخبار لرنيك خلاف واقع اولديغنه برهان واضح
 و بنا برين اخبارات واقعه شهادت معتبره و براهين
 قانونيه دن معدود اوله ميه جغى بديهى ورونمود
 وشو حالده موسى بك عليهنده دلائل وامارات
 قانونيه موقود ايدوكنه مبنى اصول محاكات
 جزاييه قانون موقنتك بوز يكرمى او چنجى ماده سنه
 توفيقاً موسى بكك منع محاكمه سنه وسالف البيان
 مانوق و اغوبك قتل واموال واشياليك غصب
 ايدلسى ماده سندن محلجه مظنون عليهما اولان
 اشخاص حق لرنده اجراسنه مبادرت ايديلان
 تدقيقاته دوام اولملى اوزره مذكور ضبطنامه ايله
 بوراجه جريان ايدن تدقيقاتى حاوى استنطاقنامه
 صورتك محلى مستنطقلكنه افاده وارسالنه قرار
 ويرلسى طلب وادما اولنور .

في غزه جاذى الاول سنه ٣٠٧

وفي ١٠ كاني ثاني سنه ٣٠٥

(قرارنامه)
 اشبو ادما نامه مطالعه اولندي بيك اوچيوز
 بش سنه سى نيسانتك اون يدنجى بازار ايرتمى
 كچهسى بتليس ولايتى داخلنده اخلاط قضاينه
 تابع طپوانق قريه لى كلزارك خانه سنه دخول ايله
 قائم پدرى مانوق وزوجى اغوبى قتل و مزبوره
 گلزارى جرح واموال واشيائى اخذ وغصب
 ايتديكى ادما سيله مظنون عليه اولان و برمدتدنبور
 در سعادتده بولنان موش سنجاغنده خبير قريه سى
 اهاليسندن اوتوز بش ياشنده مرزا بك زاده موسى
 بك حقهنده اجرا قلنان تحقيقات استنطاقيه ده مشتملى
 مرطاط ولد ابراهام پكن نيسانتك اون يدنجى كوفى
 اقشامى ساعت اوج بچق راده لرنده اغوب بدن
 غيبرىسى او يقوده و اغوب دخى بك بيكده ايكن
 موسى بك الشمس درت كشى ايله كلوب خانه قپورليني
 قيرهرق ايجرويه كيرديكى صره ده و دده سى مانوق
 قارشوسنه چيقوب نه وقت كلدكده قپورى اچدق
 نيچون قيردك ديمسى اوزرينه موسى بك برادرى
 جزويه نه طور ييورسك ديمسيله جزونك ايكنى
 خبير ضرر سيله مرقوم مانوقى قتل ايتديكنى
 و برادرى اغوب صاقلانمش اولديغندن موسى
 بك اغوب زده در ديو سوال ايدوب حكومه
 اغنام رسومى كوتور مشدر جوابنى و بر دكلىنى

وخانه دروننده کی اون سکرز صندوق قیروب
 ایچنده بولنان نقود و اشیا بی کاملاً اخذ و غصب
 ایله خانه دن چیدق لرندة نصل ایده لم اغوب اله
 یکمدی دیملریله موسی بکک آدمی و جاسوس
 اوسو نام کسنه اقسامدن خانه لرندة مسافر
 اولدیغندن اغوب اوده درشمدی برابر ایلك دیمسیله
 موسی بک و ورقاسی تکرار خانه یه کیروب
 ولدی التحری اغوبی انبار ارقه سنده بولوب
 موسی بک و جزو و عمر بکار ایله رزقونک طقوز
 خجیر اورملری اوزرینه مرقوم اغوب یره
 دوشمش و مرقوم رزقو طرفندن تفنک قورشونیله
 دخی او موزی باشندن جرح اولندهرق باغرضاقلری
 طیشاری یه فرلامش و متأثراً وفات ایلش اولدیغنی
 واندن صکره موسی بک و ورقاسنک اخذ و غصب
 ایتدکلی اشیا واکر لریله برابر الی رأس حیوانی
 الوب کیشش مابعدی وار

اعلان

دیقران طوماسیان افندیکنک درسعادت
 بدایت محکمه سی برنجی حقوق دائره سنندن

و یریلان اعلام موجبجه رجائی زاده ماکف
 بک ذمتنده الاجعی بولنان مبالغ معلومه نك تأمین
 استیغاسی ضمننده تحت حجزه النسان بکک باشاده
 واقع تخمیناً بشیوز یدی ارشون مقداری و دروننده
 بر قیو و بر حوضی حاوی اونبر نومرولی بر قطعه
 عرصه نك اوج حصه اعتباریله مدیون موسی
 الیهک متوفی پدرندن عهدده سنه انتقال اتمسی لازم
 کلان بر حصه سننک تاریخ اعلاندن اعتباراً اون
 بش کون صکره بالزایده فروختنه تشبث اولنه جعی
 درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره سنندن
 اعلان اولنور

فی ١٥ مارت سنه ٣٠٦

بدروس نورسکیانک $\frac{402}{111}$ نومرولی اعلام

موجبجه مارقار بتزیانه دینی اولان معلوم المقدار
 مبالغک استیغاسی ضمننده محجوز اولان طقسان
 نومرولی لندو عربه سی استانبولده آت بازارنده
 اشبو مارتک بکرمی دردنچی جمعه ابرتسی کونی
 ساعت اوج بیچق راده لرندة بالزایده فروخت
 ایده جکندن طالب اولنلرک معین اولان یوم
 وساعته محل مذکورده موجود بولنلری بک

اوغلی بدایت محکمه سی اجرا مأمور یتی جانلندن
 اعلان اولنور

فی ١٥ مارت سنه ٣٠٦

عمر افانک درسعادت بدایت محکمه سی برنجی
 حقوق دائره سنندن و یریلان اعلام موجبجه
 هایشه حیده خانم ذمتنده الاجعی بولنان مبالغ
 معلومه نك تأمین استیغاسی ضمننده تحت حجزه الننان
 چلبی اوغلی خواجه علاء الدین محله سنک حاصکی
 جامی زقاغنده واقع تقریباً ایکبوز الی الی الی
 ارشون وسعتی شامل دروننده ایکی او طه و بر
 فسقیه و بر قهوه اوجاغی و بر حلوتلی طقسان
 ایکی ذراع الی بر مققداری بر صفوقلغی حاوی
 درونی تخمیناً ایکبوز یتش ایکی ذراع تر یبعنده
 اولهرق بکرمی بر قورنه و صغیر و کبیر درت
 حلوت و اوچیوز قرق ذراع اودونلق محلی
 و دروننده بوز الی بش ذراع عرصه اوزرینه
 مبنی بش او طه و بر صوفه و بر مطبخ و بر
 ابدستخانه بی شامل بر باب آینه و سکسان ذراع
 مقداری دولاب محلی محتوی اون الی نومرولی
 ارککلر جامی ایله مقدما نساً جامی اولوب
 الیوم سکرز نومرولی ارضیه مغازه سننک اوتوز

ایکی سهم اعتباریله مدیون موسی الیهک عهدده سننده
 بولنان الی بیچق سهمنک تاریخ اعلاندن اعتباراً
 اون بش کون صکره بالزایده فروختنه تشبث
 اولنه جعی درسعادت اعلامات نظامیه اجرا
 دائره سنندن اعلان اولنور

فی ٢٠ مارت سنه ٣٠٦

عدد	جنس اشیا
٣	اوزری مرمرلی ماصه
١٤	اچاج صندالیه
٧	مادی اسکمله
١	مادی بر بر قولنغی
٨	شیشه نار کوله مع سر ولوله و مار پوچ
٦	مستعمل حولی و پشکیر
١	ال آینه سی
٢	صاری بوغاز لکنی کبیر و صغیر
٣	طاوله تخته سی
٢	صغیر چنقو تنبی
٢	اصه لامبه
١	موستره آینه و مرمر
٢	چاقی صاپلی اوستره
١	مادی چکمه

طلبه علومدن خر بوتلی مصطفی افندیکنک

ابراهيم افندي به درسمادت بدايت محكمه سي
ايكنجي حقوق دائره سندن اعطا قننان في ٢٧
تشرين ثاني سنه ٣٠٥ تاريخي و بشبوز الي
بش نومرولي برقطعه اعلامه و جنبه مصارف محاكمه
وساژه دن ديني بولنان مبالغك تأمين استيفاسي
ايچون مديون موسي اليهك مالي اولوب تحت
جزده بولنان و وقوع بولان استدا اوزرينه
فروختي تحت قراره النان بوجه بالا اون درت
قلم اشيا وساژه نك اشبو بيك اوچبوز التي سنه سي
مارتنك يكرمي بشبجي جمع ايرتسي كوني قانجه
مالطه چارشوسنده بالمازايده فروخت اولنه جغي
درسمادت اعلامات نظاميه اجرا دائره سندن
اعلان اولنور .

في ٢١ مارت سنه ٣٠٦

صغيره ملك خاتمك اسيرجي محمد افندي
ذمتنده روم ايلي صدارت عليه سندن اعطا
بوريلان في ٢٩ شعبان سنه ٣٠٥ تاريخي بر
قطعه اعلام شرعي موجب جنبه الاجنفي اولان
مبالغ معلومه نك تأمين استيفاسي ضمننده مديون
موسي اليهك عهده سنده اولوب وفاء مفروغ
وفروختي محكوم بولنان استانبولده دستكاه جيل
حوارنده حسنام بك محله سنده قوغه جيل جاده سنده

بشبيك ايكنبوز غروش بدل ايله طالبي عهده سنده
تقرر ايلديكندن تاريخ اعلانن اعتباراً اوتوز بر
كون ظرفنده بدل مذكور اوزرينسه بوزده بش
ضميله طالب اولنرك بك اوغلي بدايت محكمه سي
اجرا مأمورينته مراجعت انلري اعلان اولنور .

في ٢٤ مارت سنه ٣٠٦

عبداه افنديك ٢٠٦ نومرولي اعلام موجب جنبه
جهت كفالندن ماريجه قادينه ديني اولان معلوم
المقدار مبالغك تسويه سي ضمننده لنگه ده شيخ
فرهاد محله سنده مصلي جاده سنده مكرر سكسان بر
نومرولي خانه ده متصرف اولديغي نصف حصه
شايه سي بالمازايده بشبيك بشبوز الي غروش بدل
ايله طالبي عهده سنده تقرر انلش اولديغندن تاريخ
اعلانن اعتباراً اوتوز بر كون ظرفنده بدل
مذكور اوزرينه بوزده بش ضميله طالب اولنرك بك
اوغلي بدايت محكمه سي اجرا مأمورينته مراجعت
انلري اعلان اولنور .

في ٢٦ شباط سنه ٣٠٥

احد افانك ٢٠٦ نومرولي اعلام موجب جنبه
ابراهيم اخايه محكوم به ديني اولان معلوم المقدار
مبالغك تسويه سي ضمننده قاسم پاشاده مصلح الدين
محله سنده پاشالي حسن زقاغنده اون سكر نومرولي
دكانده متصرف اولديغي نصف حصه شايه سي
تاريخ اعتباراً اون بش كون صكره بالمازايده فروخت
ايدله جسكي بك اوغلي بدايت محكمه سي اجرا
مأموريتي جانبدن اعلان اولنور .

في ٢٧ مارت سنه ٣٠٦

محلبي اصنافندن ابراهيم ونوفيق وكفيل
محمد افانك ٢٠٧ نومرولي اعلام موجب جنبه صواحي
اوغلي طودورا كيه محكوم به ديني اولان معلوم
المقدار مبالغك تسويه سي ضمننده محجوز اولوب
فروختي مقرر اولان دستكاه مرمري عدد ١
طوندورمه قوغه سي مع قيساق عدد ٢ جامكان
عدد ٦ سياه مشنلي قنابه عدد ٩ مرمري صفره
عدد ١٢ صنداليه عدد ١٤ صوكوپي عدد ١
جامكانلي دولاب عدد ١ قياقسنز تهره عدد ١
كسر عدد ١ قفس عدد ١ اوستي مرمري
دولاب عدد ٢ بيك اوچبوز التي سنه سي نيسانك
اونجبي صالي كوني ساعت اوچ قرارلنده بك

اوغلنده جاده كبرده سكسيان طقوز نومرولى
دكانك پيشگاهنده بالزايده فروخت ابدله جكندن
طالب اولنرك معين اولان يوم وساعته محل
مذكورده حاضر بولملى بك اوغلى بدايت
محكمه سى اجرا مامور بى جانبدن اعلان

اولنورده انلا مامور بى جانبدن اعلان
اجرا مامور بى جانبدن اعلان
مارت سنه ٣٠٦

مارت سنه ٣٠٦
مارت سنه ٣٠٦
مارت سنه ٣٠٦

قصاب شكرى افنديك كراسته جى ايساق
ايايه در سعادت بدايت محكمه سى برنجى حقوق
داره سندن اعطا قلنان فى ٣١ كانون اول سنه ٩٦
تاريخلو و ٤٠٥ نومرولى برقطعه اعلامه و جنبه
محكوم به دى بولنان مبالغك تأمين استيفاسيچون
مديون مومى اليهك مستقلاً و شايعاً متصرف
اولوب تحت ججزده بولنان املاكدن اكرى قيو
حارجنده حاجى حسرو محله سنده قوطره زقاغنده
واقع مقدا خانه مع بنجه و قهوه خانه و اليوم
تخمينا اوچيوز اللى التى ارشون عرصه اوزرينه
مبنى اوچ كبر صاله تختانى و فوقانى بش اوطة و بر
قيويى حاوى طقوز و اونور نومروله مرقم

اخشاب بر باب دريخانهك تمامى و محله مزبورده
صواقلا جاده سنده واقع تخمينا اوچيوز الشمس
ارشون عرصه اوزرينه مبنى فوقانى و تختانى يلى
اوطه و بر كبلار اوچ صوفه و بر مطبخ و بر قيويى
و تخمينا در تيوز اللى ارشونى ميجاوز برقطعه
بنجه يى حاوى خراب و اخشاب اللى اوچ نومرولى
بر باب خانه مع بنجهك نصفى و قىيى چلبى محله سنده
قرييى چشمه سى جاده سنده كائن ماقدما سلخانه
وقهوه خانه و اليوم تخمينا اوچيوز اللى ارشون
عرصه اوزرينه مبنى درت اوطه و بر محدث دراجه
و بر آخور و بعض ارالغى و بر باب قهوه خانه يى
و تخمينا بك طقوز يوز الشمس بش ارشون وسعتى
شامل بر باغچه يى حاوى بكرمى التى نومرولى خانه
و دريخانه و مكرر بكرمى التى نومرولى بر باب
قهوه خانهك ربع حصه لى تاريخ اعلاندن اعتباراً
اون بش كون صكره بالزايده فروخته تشيت
اولنه جنى در سعادت اعلامات نظاميه اجرا
داره سندن اعلان اولنور .

مارت سنه ٣٠٦

